

**ДОГОВОР № Nr. \_\_\_\_\_**  
**(на перевозку грузов в международном сообщении,**  
**транспортно - экспедиторское обслуживание)**

**Рига, \_\_\_\_\_ 2019 года**

ООО «\_\_\_\_\_», рег. № \_\_\_\_\_, юридический адрес: \_\_\_\_\_, в лице председателя правления \_\_\_\_\_, действующей на основании Устава, далее в тексте «Исполнитель», с одной стороны, и \_\_\_\_\_, рег. № \_\_\_\_\_, юридический адрес: \_\_\_\_\_, в лице Председателя правления \_\_\_\_\_, действующей на основании Устава, далее в тексте «Заказчик», с другой стороны, вместе или по отдельности, далее в тексте именуемые Стороны или Сторона, без обмана, заблуждения и принуждения, заключили договор на перевозку грузов в международном сообщении, транспортно - экспедиторское обслуживание, далее в тексте именуемый как «Договор», со следующими условиями:

### **1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

- 1.1. Договор регулирует взаимоотношения Сторон при выполнении Исполнителем поручений Заказчика по планированию, организации перевозок и транспортно-экспедиционному обслуживанию грузов, и других отдельных действий, о которых Стороны договариваются письменно.
- 1.2. Заказчик поручает, а Исполнитель принимает на себя организацию транспортно-экспедиторского обслуживания грузов в соответствии с указаниями (инструкциями) и согласно заказу - заявке.
- 1.3. Исполнитель обязуется организовать международные перевозки, обеспечить доставку и передачу уполномоченному лицу («Получатель»), а Заказчик обязуется оплатить назначенную цену.

### **2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 2.1. Стороны обязуются предложить варианты транспортировки груза, в случае необходимости, обеспечить подготовку транспортных документов (custom clearance), а также сформировать конкурентоспособное ценовое предложение по хранению, сборке и доставке грузов, которое предоставляется на каждую отдельную поставку груза и подписывается Сторонами в виде дополнительного соглашения, которое становится неотъемлемой составной частью Договора.

### **3. ПЛАНИРОВАНИЕ ПЕРЕВОЗОК**

- 3.1. После предварительной устной договоренности с Исполнителем, Заказчик направляет заказ-заявку в письменном виде не позднее 3 (трех) дней до транспортировки груза Исполнителем.
  - 3.1.1. Заявка от Заказчика к Исполнителю передается по электронной почте: \_\_\_\_\_. В свою очередь Исполнитель письменно подтверждает или не подтверждает выполнение заказа.
  - 3.2. В заявке указывается:
    - адреса мест погрузки и разгрузки груза с указанием контактных телефонов;

**Līgums Nr. \_\_\_\_\_**  
**(par starptautiskiem kravās pārvadājumiem, par**  
**transporta - ekspedīcijas pakalpojumu sniegšanu)**

**Rīga, 2019 gada \_\_\_\_\_**

SIA „\_\_\_\_\_”, reģ. Nr. \_\_\_\_\_, juridiskā adrese: \_\_\_\_\_, tās valdes priekšsēdētāja \_\_\_\_\_ personā, kas rīkojas uz statūtu pamata (turpmāk tekstā – Izpildītājs), no vienas puses, un SIA „\_\_\_\_\_”, reģ. Nr. \_\_\_\_\_, juridiskā adrese: \_\_\_\_\_, tās valdes priekšsēdētāja \_\_\_\_\_ personā, kas rīkojas uz statūtu pamata (turpmāk tekstā – Pasūtītājs), no otras puses,

kopā un atsevišķi turpmāk tekstā – „Puse” vai „Puses”, bez maldiem, viltus un spaidiem, noslēdza līgumu par starptautiskiem kravās pārvadājumiem, par transporta - ekspedīcijas pakalpojumu sniegšanu (turpmāk tekstā – Līgums) ar sekojošiem nosacījumiem:

### **1. LĪGUMA PRIEKŠMETS**

- 1.1. Līgums (turpmāk tekstā – „Līgums”) regulē Pasūtītāja un Izpildītāja savstarpējās saistības attiecībā uz starptautisku kravu autopārvadājumu plānošanu, organizēšanu un izpildi, kā arī kravu transporta – ekspedēšanas pakalpojumu sniegšanu un citas darbības, kuras Puses saskaņo rakstiski.
- 1.2. Pasūtītājs uzdod, bet Izpildītājs pieņem veikt kravu transporta – ekspedēšanas organizēšanu saskaņā ar Pasūtītāja rīkojumiem (instrukcijām) un saskaņā ar pasūtījumu - pieteikumu.
- 1.3. Izpildītājs apņemas organizēt starptautiskus kravu autopārvadājumus, nodrošināt kravu piegādi un nodošanu galapunktā pilnvarotajai personai („Saņēmējs”), bet Pasūtītājs apņemas samaksāt Izpildītājam noteiktu samaksu.

### **2. VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI**

- 2.1. Puses apņemas piedāvāt kravu transportēšanas iespējas, pēc iespējas nodrošināt transportēšanas dokumentu sagatavošanu (custom clearance), kā arī piedāvāt konkurent spējīgu cenu piedāvājumu par kravu uzglabāšanu, komplektēšanu un piegādi, kas tika izsniegts uz katru atsevišķu kravās piegādi un Pusēm tiek parakstītas kā atsevišķās papildus vienošanās, kas attiecīgi kļūst par Līguma neatņemamu daļu.

### **3. KRAVU PĀRVADĀŠNAS PLĀNOJUMS**

- 3.1. Pēc iepriekšējas mutiskas vienošanās ar Izpildītāju, Pasūtītājs rakstveidā nosūta **pasūtījumu- pieteikumu** ne vēlāk kā 3 (trīs) dienas līdz dokumentu noformēšanas transportēšanas ar Izpildītāja starpniecību.
  - 3.1.1. Pasūtījumu-pieteikumu noformē elektroniski (pa e-pastu): \_\_\_\_\_. Savukārt, Izpildītājs rakstiski akceptē vai neakceptē pasūtījuma izpildi.
  - 3.2. Pieteikuma tiek norādīts sekojošs:
    - Kravas iekraušanas un izkraušanas vieta ar kontakta numuru norādi;
    - Svārs, iepakojuma veids, vietu skats kravai, katras kravās izmēri, kravās īpašās īpašības, kas prasa īpašus

- вес, вид упаковки, количество мест груза, габариты каждого места, его особые свойства, требующие особых условий или мер предосторожности для сохранения груза при перевозке;
- особые условия загрузки (разгрузки);
- сроки доставки;
- тип груза;
- любые иные документы в соответствии с местным законодательством.

#### 4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

##### 4.1. Обязательства Исполнителя:

4.1.1. Исполнитель организует перевозку и/или складирование груза, а также осуществляет транспортно-экспедиционное обслуживание грузов по заявкам Заказчика, строго соблюдая условия полученного заказа и в соответствии с настоящим Договором.

4.1.2. По запросам Заказчика Исполнитель разрабатывает инструкции и рекомендации по условиям поставок, маршрутам перевозки, оформлению транспортно-проводительных документов, а также по условиям транспортно-экспедиционного обслуживания, включая стоимость перевозки, упаковки и другой обработки грузов.

4.1.3. Исполнитель обязуется организовать безопасную доставку вверенного Заказчиком груза в указанный пункт назначения и сдачу его уполномоченному лицу, согласно товарно-транспортной накладной и переданным на месте погрузки документам таможенного оформления.

4.1.4. Исполнитель обязуется незамедлительно информировать Заказчика обо всех проблемах, возникающих в процессе осуществления погрузки, транспортировки, разгрузки, прохождения таможенных формальностей.

4.1.5. Исполнитель обязуется охранять коммерческие интересы Заказчика, не разглашать информацию, касающуюся клиентов Заказчика.

4.1.6. Исполнитель обязуется обеспечить принятие груза на своём складе.

##### 4.2. Обязательства Заказчика:

4.2.1. Заказчик обязуется указать в своей заявке всю необходимую информацию о перевозке по форме, указанной в пункте 3.2. настоящего Договора.

4.2.2. Заказчик обязуется предъявить к перевозке груз правильно оформленный, в надлежащей упаковке, предохраняющей груз от порчи и повреждений в пути следования.

4.2.3. Заказчик обязуется для выполнения Исполнителем своих обязательств по настоящему Договору обеспечивать его необходимой документацией, включая коммерческие инвойсы, сертификаты, лицензии, доверенности и т.д., требующиеся для надлежащего транспортно-экспедиционного обслуживания грузов Заказчика, оформления таможенных формальностей и отправки груза в соответствии с требованиями таможенного законодательства. Перечень требуемых документов и формы их заполнения согласовываются с Исполнителем в каждом конкретном случае.

4.2.4. Заказчик обязуется охранять коммерческие интересы Исполнителя, соблюдать нейтральность, не разглашать конфиденциальную информацию сторон.

#### 5. РАСЧЕТЫ

5.1. Стоимость перевозки Груза согласовывается Сторонами и отражается в заявке на конкретную перевозку Груза.

nosacījumas vai piesardzības pasākumus kravu glabāšanas un pārvadāšanas laikā;

- Īpaši nosacījumi iekraušanai (izkraušanai);
- Piegādes termiņi;
- Kravu veidi;
- Citi dokumenti saskaņā ar vietējo normatīvo aktu prasībām.

#### 4. PUŠU PIENĀKUMI

##### 4.1. Izpildītāja pienākumi:

4.1.1. Izpildītājs organizē kravu transportēšanu un/vai glabāšanu, kā arī veic kravu transporta - ekspedīcijas pakalpojumus pēc Pasūtītāja pieteikumiem, stingri ievērojot saņemtā pasūtījuma noteikumus saskaņā ar Līguma noteikumiem.

4.1.2. Pēc Pasūtītāja pieprasījuma Izpildītājs izstrādā kravu piegādes, pārvadājuma maršrutus, transporta pavaddokumentu izstrādes instrukcijas un rekomendācijas, kā arī transporta - ekspedīcijas nosacījumus, ieskaitot kravu pārvadājuma cenu un citus kravu apstrādes pasākumus.

4.1.3. Izpildītājs apņemas organizēt no Pasūtītāja uzticētās kravas piegādi līdz norādītajai piegādes adresei, nodrošināt drošu kravas pārvadāšanu un nodošanu pilnvarotai personai, preču- pavadzīmēs saskaņotajos termiņos un kopā ar muitas iekraušanas dokumentiem.

4.1.4. Izpildītājs apņemas nekavējoties informēt Pasūtītāju par visām problēmām, kas rodas iekraušanas, transportēšanas, izkraušanas un muitas dokumentu noformēšanas laikā.

4.1.5. Izpildītājs apņemas aizsargāt Pasūtītāja komercintereses, neizpaust informāciju, kas saistīta ar Pasūtītāja klientiem.

4.1.6. Izpildītājs apņemas nodrošināt kravu pieņemšanu noliktavā.

##### 4.2. Pasūtītāja pienākumi:

4.2.1. Pasūtītājs apņemas norādīt savā pieteikumā visu informāciju par pārvadājuma veidu, kas norādīts Līguma 3.2.punktā.

4.2.2. Pasūtītājs apņemas iesniegt kravu pārvadāšanai atbilstoši noformētu, atbilstošā iepakojumā, kas aizsargā precī no bojāšanas pārvadāšanas laikā.

4.2.3. Savu pienākumu izpildei saskaņā ar Līgumu Pasūtītājs apņemas nodrošināt ar nepieciešamu dokumentāciju, ieskaitot invoice, sertifikātus, licences, pilnvaras un t.t., kas nepieciešamas atbilstoši Pasūtītāja kravas transporta – ekspedīcijas pakalpojumu sniegšanai un muitas formalitātes noformēšanai un kravas nosūtīšanai saskaņā ar muitas normatīvo aktu prasībām. Nepieciešamo dokumentu un aizpildīšanas veids tiek saskaņots ar Izpildītāju katrā pasūtījumā atsevišķi.

4.2.4. Pasūtītājs apņemas ievērot Izpildītāja komercintereses, ievērot neitralitāti, neizpaust Pušu konfidenciālu informāciju.

#### 5. NORĒĶINU KĀRTĪBA

5.1. Katra pasūtījuma gadījumā Puses saskaņo kravu pārvadājuma cenu un atspoguļot to pieteikuma- pasūtījumā.

5.2. Заказчик, не позднее, чем за 3 (три) дня до даты отгрузки Груза, по полученному счету, производит 50% (пятьдесят процентов) оплату суммы на счет Исполнителя. Стороны могут согласовать другой порядок оплаты услуг Исполнителя на конкретную перевозку Груза.

5.3. Заказчик, в течении 5 (пяти) дней после разгрузки груза, по полученному счету, производит 50% (пятьдесят процентов) оплату суммы на счет Исполнителя. Стороны могут согласовать другой порядок оплаты услуг Исполнителя на конкретную перевозку Груза.

5.4. Заказчик, в течение 3 (трех) рабочих дней с даты отсылки соответствующего счета по электронной почте, оплачивает Исполнителю все документально подтвержденные дополнительные расходы Исполнителя, возникшие в связи с перевозкой Груза.

5.5. Валюта Договора и платежа - EUR.

5.6. Платежи Заказчика считаются исполненными в день списания денежных средств с расчетного счета заказчика и после отправки по электронной почте Заказчиком Исполнителю платежного поручения с отметкой банка о выполнении платежа.

## 6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Сторона, нарушившая свои обязательства по договору должна без промедления устранить эти нарушения.

6.2. Заказчик несет ответственность за соответствие заявленного к перевозке груза, а также о всех данных указанных в заявке и прилагаемых к грузу документах. Исполнитель не несет за убытки, которые может понести или понес Заказчик, в случае недостоверности вышеуказанных данных, а также обязуется оплатить все расходы Исполнителя, связанные с данным договором возникшие вследствие не достоверных данных.

6.3. В случае нарушение сроков оплаты Заказчик обязуется уплатить неустойку за просрочку в размере 0,5% (ноль запятая пять процента) от неуплаченной в срок суммы за каждый день опоздания. Общая сумма неустойки не должна превышать 10% от суммы, подлежащей к оплате.

6.4. Оплата штрафа, неустойки производится в течение 7 (семи) календарных дней с момента получения соответствующего платежного требования.

6.5. Оплата неустойки не освобождает Стороны от выполнения обязательств по настоящему Договору в полном объеме.

## 7. ФОРС-МАЖОР

7.1. Если полное или частичное неисполнение или ненадлежащее исполнение договорных обязательств было вызвано наступление форс-мажорных обстоятельства, возникших после заключения настоящего Договора, Стороны освобождаются от ответственности по Договору. К форс-мажорным обстоятельствам относятся: стихийные бедствия, эпидемии, война или военные действия, забастовки и иные чрезвычайные и непредотвратимые обстоятельства.

Надлежащим доказательством существования и длительности упомянутых форс-мажорных обстоятельств будет справка от компетентного учреждения.

7.2. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения своих обязательств по настоящему договору, обязана незамедлительно письменно уведомить другую сторону о наступлении форс-мажорных обстоятельств, предполагаемом сроке их действия и прекращения.

5.2. Pasūtītājs ne vēlāk 3 (trīs) dienas pirms kravas iekraušanas, saskaņā ar saņemto rēķinu, veic apmaksu 50% (piecdesmit procentu) no rēķina summas apmaksu. Konkrētā pasūtījuma gadījumā Puses var saskaņot citu apmaksas veidu par Izpildītāja pakalpojumiem.

5.3. Pasūtītājs ne vēlāk 5 (piecas) pēc kravas izkraušanas, saskaņā ar saņemto rēķinu, veic apmaksu 50% (piecdesmit procentu) no rēķina summas apmaksu. Konkrētā pasūtījuma gadījumā Puses var saskaņot citu apmaksas veidu par Izpildītāja pakalpojumiem.

5.4. Pasūtītājs 3 (trīs) darba dienu laikā pēc rēķina uz elektronisku e-pastu apņemas apmaksāt Izpildītājam visus izdevumus, kas radušies kravu pārvadāšanas laikā un kuri ir dokumentāli pierādīti.

5.5. Līguma un maksājuma valūta – EUR.

5.6. Pasūtītāja apmaksu ir uzskatīta par izpildītu ar dienu, kad no Pasūtītāja norēķinu konta ir norakstīti naudas līdzekļi un Pasūtītājs ir nosūtījis maksājuma uzdevumu Izpildītājam par izpildītu apmaksu, kas apliecināta ar bankas zīmogu.

## 6. PUŠU ATBILDĪBA

6.1. Pusei, kas pārkāpa savas saskaņā ar Līgumu uzliktās saistības, bez kavējumiem jānovērš minētie pārkāpumi.

6.2. Pasūtītājs ir atbildīgs par pieteikto pārvadāšanai kravas atbilstību, par visiem datiem par kravu, kas norādīti pieteikumā un dokumentācijas atbilstību. Izpildītājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kuri iestājās vai var iestāties Pasūtītājam, augstāk minētās informācijas nenorādīšanas gadījumā, kā arī Pasūtītājs apņemas apmaksāt visus Izpildītāja izdevumus, saistītus ar Līgumu un kuri radās informācijas nenorādīšanas gadījumā.

6.3. Apmaksas termiņu neievērošanā Pasūtītājs apņemas apmaksāt līgumsodu par termiņā kavējumiem 0.5% (nulle komats pieci procenti) no nenomaksātās parāda summas katru kavējuma dienu. Kopējai līgumsoda summai nedrīkst pārsniegt 10% no kopējās parāda summas.

6.4. Līgumsoda apmaksu tiek veikta 7 (septiņu)dienu laikā pēc attiecīgā rēķina saņemšanas.

6.5. Līgumsoda apmaksu neatbrīvo Puses no Līgumā noteiktās pienākumu izpildes pilnā apmērā.

## 7. FORCE-MAJEURE

7.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par daļēju vai pilnu Līguma pienākumu neizpildi, ja šī neizpilde ir bijusi nepārvaramas varas apstākļu sekas (force majeure), kas iestājās pēc Līguma noslēgšanas. Nepārvaramas varas apstākļi ir dabas katastrofas, epidēmijas, karš vai kara darbības, streiki vai citi ārkārtas un nenovēršamie apstākļi. Par pienācīgu iepriekšminēto nepārvaramas varas apstākļu pastāvēšanas un to ilgumu pierādījumiem būs kompetentu iestāžu izziņas.

7.2. Puse, kurai iestājās neiespējamība izpildīt saistības saskaņā ar Līgumu, ir pienākums informēt otru Pusi par force-majeure apstākļu iestāšanos.

7.3. Если указанные форс-мажорные обстоятельства повлияли на возможность исполнения обязательств в срок, то этот срок соразмерно продлевается на время действия форс-мажорных обстоятельств.

7.4. Если указанные форс-мажорные обстоятельства будут длиться свыше 6 месяцев, то каждая из сторон вправе расторгнуть настоящий договор, уведомив об этом другую сторону в разумный срок. При этом ни одна из сторон не будет требовать от другой стороны возмещения убытков.

## 8. АРБИТРАЖ

8.1. Правоотношения Сторон по настоящему Договору определяются и регулируются в соответствии с действующими нормативными актами Латвийской Республики.

8.2. В случае возникновения споров по Договору, Стороны должны прилагать все усилия к тому, чтобы разрешать в процессе прямых переговоров все разногласия или споры, возникающие между ними по Договору или в связи с ним.

8.3. Любой спор, разногласие или требование, вытекающие из данного Договора или связанных документов и обязательств, касающиеся его или его нарушения, окончания действия, отсутствие силы, истолкования и возмещения юридических издержек, будет разрешен в Главном Арбитраже (рег. № 40103210884) в Риге, в соответствии с регламентом данного третейского суда, применяя письменный процесс, в составе одного третейского судьи, которого выбирает председатель данного третейского суда.

## 9. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

9.1. Договор вступает в силу с момента его подписания и будет действовать по 31.12.2020 года включительно.

9.2. Если ни одна из Сторон не заявила в письменной форме о своем намерении расторгнуть Договор, срок его действия будет автоматически продлеваться на каждый последующий календарный год.

9.3. Договор может быть изменен или дополнен при согласовании обеих Сторон и досрочно расторгнут по инициативе любой из Сторон, при условии предварительного письменного уведомления об этом другой Стороны за 30 (тридцати) дней.

9.4. До момента получения оригиналов документов Стороны имеют право копии документов считать оригиналами.

9.5. Договор составлен в двух экземплярах, на латышском и русском языке. Каждой стороне после подписания Договора передан один экземпляр. Оба экземпляра имеют одинаковую юридическую силу. В случае разногласий приоритетным в интерпретации считается текст на латышском языке.

## 10. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Исполнитель:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
председатель правления

**Заказчик**

7.3. Līguma pienākumu izpildes termiņš pagarinās proporcionāli laikam, kura garumā norisinājās šādi apstākļi un to sekas, seku pastāvēšanas un izveikšanas termiņiem izbeigšanu.

7.4. Ja force-majeure apstākļi ietekmēja iespēju izpildīt saistības termiņos, tad izpildes termiņi tiek pagarināti uz force-majeure apstākļu darbības termiņiem.

## 8. ARBITRĀŽA

8.1. Pušu attiecības saskaņā ar Līgumu tiek definēti un regulēti saskaņā ar Latvijas Republikas spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

8.2. Strīda gadījumā saskaņā ar Līgumu, Pusēm jāpieliek visas pūles, lai atrisinātu visus strīdus un nesaskaņas, kas izriet no Līguma vai saistībā ar to, pārrunu ceļā.

8.3. Jebkurš strīds, nesaskaņa vai prasība, kas izriet no šī Līguma vai saistītajiem dokumentiem un saistībām, kas skar to, vai tā pārkāpšanu, izbeigšanu, spēkā neesamību, iztulkošanu un juridisko izdevumu atlīdzināšanu, tiks izšķirts Galvenajā Šķīrējtiesā, Rīgā, un saskaņā ar šīs šķīrējtiesas reglamentu, pielietojot rakstveida procesu, viena šķīrējtiesneša sastāvā, kuru ieceļ šīs šķīrējtiesas priekšsēdētājs.

## 9. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

9.1. Līgums stājas spēkā tā parakstīšanas brīdī un darbosies līdz 2020.gada 31.decembrim, ieskaitot.

9.2. Gadījumā, ja ne viena no Pusēm rakstveidā neizteica vēlēšanos izbeigt Līgumu, Līguma darbības termiņš automātiski tiek pagarināts uz katru nākamo kalendāro gadu.

9.3. Līgumu var grozīt vai papildināt tikai pēc abu Pušu vienošanās un pirmstermiņa izbeigt pēc Puses iniciatīvas pie nosacījuma, ka tika paziņots otrai Pusei 30 (trīsdesmit) dienas pirms.

9.4. Līdz dokumentu oriģinālu saņemšanas brīdim Līguma izpildīšanas laikā, Pusēm ir tiesības uzskatīt dokumentu kopijas par oriģināliem.

9.5. Līgums uzrakstīts divos vienādos eksemplāros latviešu un angļu valodā. Katrai Pusei pēc Līguma parakstīšanas tiek nodots viens Līguma eksemplārs. Abiem eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks. Strīdu gadījumos par prioritāru Līguma noteikumu interpretācijai uzskatāms teksts latviešu valodā.

## 10. PUŠU REKVIZĪTI

Izpildītājs:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
valdes priekšsēdētājs

**Заказчик:**